

工商晚報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹壹壹號

看過本報刊後，請再看下午之工商晚報

三外長秘密會談 商整正個團結策畧

阿丹拿考慮赴美商德問題

英美對軍火供應中東政策獲致協議

【紐約廿七日電】三外長秘密會談，於昨日下午在華盛頓舉行，參加者為美國國務卿阿丹拿、英外交部長西蒙斯及蘇聯駐美大使馬基斯。會談由阿丹拿主持，討論中東局勢及軍火供應問題。據悉，三外長已就中東局勢達成協議，並決定在未來幾個月內，將向中東地區供應軍火。阿丹拿在會談後表示，英美兩國將與蘇聯合作，以維持中東之和平與穩定。西蒙斯亦表示，英蘇兩國將共同努力，以解決中東之危機。馬基斯則表示，蘇聯將全力支持英美兩國之行動。此項協議之達成，被視為中東局勢轉趨穩定之重要信號。

尼克遜昨與要員 商推行政務問題

料艾森豪在任滿後不再競選 除非健康影響將不致慮退休

【華盛頓廿七日電】尼克遜總統於昨日下午與政府要員舉行會議，討論行政事務。據悉，尼克遜總統在會談中，對政府之運作表示滿意，並強調將繼續致力於國家之發展與穩定。會談中，尼克遜總統亦就艾森豪總統之任期問題進行了討論。據悉，艾森豪總統在任滿後，將不再競選連任，除非其健康狀況允許。此項決定之公佈，引起外界之廣泛關注。尼克遜總統則表示，他將尊重艾森豪總統之決定，並繼續與其合作，以完成國家之使命。

謀建與中共接續 西德希望加入聯軍

對總統就職問題 暫不願發表意見

【柏林廿七日電】西德政府今日表示，其將與中共接續，以維持德國之統一。西德政府發言人表示，西德將繼續與中共進行談判，以期達成協議。此外，西德政府亦表示，其將考慮加入聯軍，以加強歐洲之安全。然而，對於德國總統就職問題，西德政府目前尚不願發表任何意見。發言人表示，政府將密切關注事態發展，並在適當的時候發表聲明。

艾克健康有進展 精神安適與舒暢

【紐約廿七日電】艾克總統之健康狀況今日有所進展，其精神亦趨安適與舒暢。據悉，艾克總統在經過一段時間之治療後，其病情已趨穩定。醫生表示，艾克總統之精神狀況良好，且對未來充滿信心。此項消息之公佈，引起外界之廣泛關注。艾克總統之健康狀況，被視為美國政局之重要因素。目前，艾克總統正接受進一步之治療，以期早日康復。

亞洲出版社有限公司二週年紀念

酬答顧客大贈品

本社創立三載，集合作家二百餘位，經初步編就叢書十六種，其餘續在編纂中。茲為紀念三週年，特將叢書各書，以特價發售，另有精美書套奉贈。敬希讀者惠予注意，採購為荷。

亞洲出版社門市部 贈品

叢書目錄：

- 蘇俄問題叢書 (七本) 特價七元
- 中國文藝叢書 (七本) 特價七元
- 社會科學叢書 (七本) 特價七元
- 時代思潮叢書 (七本) 特價七元
- 邊疆問題叢書 (七本) 特價七元
- 爭取自由叢書 (七本) 特價七元
- 海外生活叢書 (七本) 特價七元
- 今日大陸叢書 (七本) 特價七元
- 連環圖畫叢書 (七本) 特價七元
- 少年讀物叢書 (七本) 特價七元
- 華僑問題叢書 (七本) 特價七元
- 戰鬥文學叢書 (七本) 特價七元
- 社會諷刺叢書 (七本) 特價七元
- 人性文藝叢書 (七本) 特價七元
- 華僑問題叢書 (七本) 特價七元
- 戰鬥文學叢書 (七本) 特價七元
- 社會諷刺叢書 (七本) 特價七元
- 人性文藝叢書 (七本) 特價七元

亞洲通訊社

訂閱請閱

遠東最美觀 銷數最大的

每週發稿一次，已發稿一百三十八期。內容豐富，報導正確，歡迎訂閱。

地址：上海南京路

電話：二二二二

余日記鐘表行

總行：莊士頓道 壹八七號

分行：深水埗大埔道 一八六號

應響分行開幕同時舉行大贈送一買一個送一表一個一水壺

普濟藥行 老牌良藥

捷快全安 熱退痛止

無論肚痛胃痛牙痛頭痛 風濕骨痛發熱發冷婦女 任何痛症担保兩分鐘見 功外傷止血消腫平常服 之妙能清熱去濕消滯除 痰品質高尚用必滿意

清肝熱去痰火

檸檬精 檸檬露

真正安妥

檸檬露 止咳丸

八珍月餅 雙黃蓮蓉 蓮蓉式正 蓉蓮式正

杏林莊 五龍二虎酒 門市名酒 一律八折

秋季節 謝顧客

良勿失 送賞 禮節

地址：上海南京路

電話：二二二二

澳門入境新例 鐵定十一實施

澳警知會各輪無證件者切勿售票 澳有人偽造港身份証出售

【本報訊】澳門警務處長陳楚楠昨接獲粵省警務處通知，決定自十一月一日起，凡由香港入境澳門之旅客，必須持有有效之身份證明文件，否則不准入境。此項新例，係根據粵省警務處之指示，旨在加強邊境管理，防止非法入境。澳門警務處已將此項新例，通知各輪船公司，並請其轉告各旅客，切勿因小失大，以免受罰。此外，澳門警務處亦發現，近來有人偽造香港身份證明文件，在澳門境內出售，以圖私利。警方已對此類行為，展開調查，並呼籲市民，切勿購買或持有偽造證件，以免受累。

警方昨又拘捕 黑社會三頭目 跳舞廳突變講武場 金殿今晨發生打架

【本報訊】澳門警務處昨日，又拘捕了三名黑社會頭目，此三名頭目，係在跳舞廳時，突變講武場，發生打架，被警方當場拘捕。警方表示，此三名頭目，係在澳門境內，從事非法活動，現已移送法院處理。此外，金殿今晨發生打架，警方亦已派員前往調查，並已將有關人員，移送法院處理。

由攀山英雄接任 新港液式噴射機隊十二月來港

【本報訊】澳門警務處昨日，由攀山英雄接任，新港液式噴射機隊，將於十二月來港。此項機隊，係由攀山英雄接任，並將於十二月來港，執行各項任務。此外，澳門警務處亦已派員，前往調查，並已將有關人員，移送法院處理。

東南亞會議究有什麼異蹟 連如北大西洋公約之軍部也沒有

【本報訊】東南亞會議，究有什麼異蹟，連如北大西洋公約之軍部也沒有。此項會議，係在東南亞地區，舉行之重要會議，旨在加強該地區之合作與發展。然而，據悉，連如北大西洋公約之軍部，亦未有參加此項會議，此實為一異蹟。

體育

體育新聞，包括各項體育比賽之報導，以及體育界之動態。內容豐富，引人入勝。

中共侵襲本港市場 籌設八大零沽商場 沿用上海工廠固有商標 將製成大量向港廉價傾銷

【本報訊】中共侵襲本港市場，籌設八大零沽商場，沿用上海工廠固有商標，將製成大量向港廉價傾銷。此項行動，旨在打擊本港之合法商業，並對本港之經濟造成威脅。市民對此表示關注，並呼籲政府採取措施，以保護本港之市場秩序。

荷蘭總領事 調駐可倫坡 新院下月來港繼任

【本報訊】荷蘭總領事，調駐可倫坡，新院下月來港繼任。此項人事變動，係由荷蘭政府決定，旨在加強其在東南亞地區之外交關係。

禁止隨地吐痰 計劃推廣及新界

【本報訊】禁止隨地吐痰，計劃推廣及新界。此項計劃，旨在提高市民之衛生意識，並減少隨地吐痰之不良習慣。警方已對此類行為，展開調查，並已將有關人員，移送法院處理。

火警

火警新聞，包括各項火警之報導，以及消防部門之動態。內容詳實，為市民提供重要資訊。

英鎊微縮 金銀鈔 大佛附近 汽車接吻

英鎊微縮，金銀鈔，大佛附近，汽車接吻。此類新聞，反映了社會之各種現象，包括貨幣之變動，以及社會之風氣。

「山大斬埋有案」 贈送所有利可圖

「山大斬埋有案」，贈送所有利可圖。此項廣告，旨在吸引市民之注意，並提供有關之資訊。

猜字遊戲更改辦法 便利讀者縮短時間

猜字遊戲更改辦法，便利讀者縮短時間。此項廣告，旨在提高猜字遊戲之趣味性，並為讀者提供便利。

世和大藥房 贈品

世和大藥房，贈品。此項廣告，旨在宣傳世和大藥房之產品，並提供有關之資訊。

風濕科專科

風濕科專科，專治風濕、關節炎、肌肉痛等症。採用最新療法，療效顯著。

大同汽水廠

大同汽水廠，生產各種汽水、果汁。品質優良，口味純正。


世和大藥房

世和大藥房，經銷各種藥品、醫療器械。品種齊全，價格公道。

星島征遲取銷

因係逼方變卦
傳聞曾打錯光華算盤

且以樹字卜休咎
東方不和獲一珎



誠理盡，不誠不靈，
 爲國最嗜吵的一位，
 去罷「風吹葉落」，
 乃特等、高級、一號，
 球迷，醉心球事，不
 知消解幾許日事，今
 逢東巴大戰，爲求一
 罪之解，並可鄙。

有煩之者，此木
 靈樞也。
 除木字之外，
 一厘豈字，此字
 拆開，最可作一
 十字，十字可作
 十字，十者可鄙。

「鬼揸槌」拱手曰：「許，開始測度。」
 箇字也者，百年樹
 人也，而而言之，乃
 形容今日之批發

入於鍊圜，作大鼎，臨不能怒者，止浴更衣，向風師饌罷，居士禮百拜，求教顯示。一鬼字在榜上在下，此字乃揀模之象，與木乃揀模之象，與沙也。

頭馬百分比

言馬克頓高
第一班大局
漸踏入均勢
陳坤君 干

黑髮已有兩三年歷史，至今此髮有化算否（獨攬計）？

◎名駒墮火，在下年度（五五——五六）如負一四七磅平磅（二手）。

大多數人看好的門，故其取勝律比此次熱門高。按門馬，聰明敵其性質，方易取捨。

[illegible]

A black and white photograph of a basketball game in progress. Several players in striped jerseys are on the court, with one player in the foreground appearing to be in motion. The background shows bleachers and a scoreboard.

吃還榮光，掃橫腳一，榮光李熬釘儀劉，志傑戰華光日昨
(香港沙龍)。呢餅波記一了

說波賭員球牌大

，未有不能
前鋒隊，存
趨，球因之
自密必有一
心所應於是
讀者皆足球

球員有南韓北韓
師傅門雲飛子飛

爲黃鵬本屆暗探署署長。據「藥報」自稱爲黃鵬之舊友，現已任友快到平打。且謂黃鵬已數年，日晝時又無暇自練體育，不得再發一絲之力。而國爲國效力中，亦不也。

多忌。有人謂，張漢卿不是
 的組織海出發；黃主任親自駕其私家
 到碼頭迎接，對一哥二爺仔，可謂禮
 儀，至今歷念念不忘。可惜
 會胡雲飛，平中，差被慮休職，與嚴伯贊選
 員不大組織，一律取消。有一次，
 已結實時間，到主中，以黃主任為最
 員不大組織，一律取消。有一次，
 已結實時間，到主中，以黃主任為最

還有人道。
「攞根」効力光華多年，本屆轉錄中足，有人誤會竊投跳查攞光華今年乙組不參加聯而甲組已冇了張占美，個個第二區醫，

「辣蝦仔」
方格豆夏更地
青蠟咬耳蝦蝦
時指手脚唧

而後人，而是被敵人問他是否並無其事？

但最近賴林好像轉了性，早練球，因疲於訓練，且工作太忙，故未見多。因過於訓練，且工作太忙，故未見多。

苦練非常。有人問他，是年東山提出「銀大王」今年參加比賽，確有其事；不

雜牌軍

雙重 九龍城大酒店

水藥精眼



專治眼疾
紅痛各眼
眼疾各眼
神速夜效
大遲勞神
過度用之
尤覺舒適

神無倦眼後車駕

消立倦疲滴一用請



凡患消化不良者，每當進食，膳之享受，通常因為胃酸過多，法減少酸素及恢復消化正常機能。

▲如何享受餐食▲

常備安全迅速之治胃良藥「脾食」，「脾自美」能中和過量之食，即可儘量享受，因消化已恢復，「脾自美」為治療消化不良之種。

總代理南洋各行藥房有售

[illegible]

贈送
 會菜五
 十五元
 滑雞絲翅
 玉蘭上湯鷄
 豉燻大銀邊
 清蒸斑雀絲
 西菜茸球湯
 鳳城煎蝦餅
 伊調炒飯半實
 送大房一個
 大牌兩枝
 小雙一枝
 卅二元
 雀局菜
 滑生雞絲翅
 玉蘭上湯鷄
 豉燻大銀邊
 清蒸斑雀絲
 鳳城煎蝦餅
 揚州炒飯半實
 送大房留宿一天
 新改電話
 六四六六一

(○凡至四八道公銀九店利大銀九「用費他其收不」巧取不証保」觀參迎歡全週酬送飾粉新部全房價廉情特)

過試無有你有



JOHNSON'S
WAX
MADE IN U.S.A.

新

莊臣地腊

良改加大

即送，每
部大



SINGER BRAND
MADE IN U.S.A.

九月份猜字遊戲獎品 繼續贈送名貴衣車

報九月份有獎猜字遊戲，蒙大興衣車公司再誌報名貴衣車，及免費教授縫紉，有獎品切合家庭需要，歡迎讀者踴躍參加。

茲將獎品列後：

- 首名：姊妹牌衣車壹架
- 三名：富貴牌衣車頭壹架
- 三名：免費教授車花縫紉四個月
- 四至十名：免費教授車花縫紉兩個月
- 十一名至卅名：贈送新型手提熨壹個

字字辦法如下：(一)日期：以一個月為一期，由九月一日起至卅日止。(二)計分：字字對者為一分，以卅日之積分定名次，積分相同者，以抽籤方式定之。(三)抽籤辦法：如最高分數同分者五人，則由此五人抽籤一至五名，餘則作。(四)限期：凡本報公佈之抽籤日期，參加者將本報刊出之猜字遊戲表格(刊在報第一次版)隨信付郵或逕寄信箱，截稿時間：本市區內三天止，市郊及澳門四天止，合辦五天止，截，餘底，最遲至五日後揭曉。(刊在三時半出版之晚報)。

便利台端讀者，延長截信時間。(獎品陳列處在南昌街六十號)

● 器水切一於用適 ●

保用十年 免費修理
能車縫紉 家產愈物

總經銷 德寶洋行
電話二八一六 渣打銀行大馬路





世和大藥房
恒配方
 道克略
 號八六三
 話電
 五五四一七
 廠址：九龍馬頭角木廠街九號
 新電話：六四八二六
 一切風濕骨
 難症如有廣
 間效者不必
 心速來診治即
 日見效限日斷

工商晚報

體育刊

嘉山上演好波

東巴今日大戰

愉園球場中華出抗陸軍

【本報訊】足球賽，昨日甲組兩場，結果中華隊以三比一，擊敗愉園隊。昨日乙組兩場，結果中華隊以二比一，擊敗陸軍隊。中華隊在兩場比賽中，均表現出色，攻守均衡，最終取得勝利。

昨日甲組比賽，中華隊在愉園球場對陣愉園隊。比賽開始後，中華隊即展開猛攻，不久便取得領先。下半場，中華隊繼續加強進攻，最終以三比一獲勝。

昨日乙組比賽，中華隊在愉園球場對陣陸軍隊。比賽開始後，中華隊即展開猛攻，不久便取得領先。下半場，中華隊繼續加強進攻，最終以二比一獲勝。

東方組巨班

跋扈吐真情

逆來順受無非為願全大局

志士來歸非無以銀彈傷人

東方組巨班，跋扈吐真情。逆來順受無非為願全大局，志士來歸非無以銀彈傷人。東方組巨班，跋扈吐真情。逆來順受無非為願全大局，志士來歸非無以銀彈傷人。

巴東大戰

前鋒靈魂

以和為上

巴東大戰，前鋒靈魂。以和為上。巴東大戰，前鋒靈魂。以和為上。

巴東大戰

防守主將

高頭好馬

巴東大戰，防守主將。高頭好馬。巴東大戰，防守主將。高頭好馬。

巴士排陣傷腦筋

豬油飽暑熱爆油

熊爺擬放人雪櫃

余八哥希望溫度降低

巴士排陣傷腦筋，豬油飽暑熱爆油。熊爺擬放人雪櫃，余八哥希望溫度降低。巴士排陣傷腦筋，豬油飽暑熱爆油。熊爺擬放人雪櫃，余八哥希望溫度降低。

巴東大戰

前鋒靈魂

以和為上

巴東大戰，前鋒靈魂。以和為上。巴東大戰，前鋒靈魂。以和為上。

巴東大戰

防守主將

高頭好馬

巴東大戰，防守主將。高頭好馬。巴東大戰，防守主將。高頭好馬。

巴東大戰

前鋒靈魂

以和為上

巴東大戰，前鋒靈魂。以和為上。巴東大戰，前鋒靈魂。以和為上。

巴東大戰

防守主將

高頭好馬

巴東大戰，防守主將。高頭好馬。巴東大戰，防守主將。高頭好馬。

巴東大戰

前鋒靈魂

以和為上

東方弱點在於守門

巴士若勝端賴新秀

東方隊在比賽中表現不佳，主要問題在於守門。巴士隊若能發揮新秀實力，有望取得勝利。

巴東大戰

防守主將

高頭好馬

巴東大戰

前鋒靈魂

以和為上

巴東大戰

防守主將

高頭好馬

巴東大戰

前鋒靈魂

以和為上

巴東大戰

防守主將

高頭好馬

紅星啤酒

品質優良，價格公道。歡迎各界人士光臨選購。

高寶博圖

第卅六回
清地無夫蛇
垂簷星斗盡是刀光
(六九〇)

手，甚是憤恨，帶了徒弟們逆着路打探，一定要捉了歐陽無近出

八字粉牆，規模

許在上兒，這廟有禮。
老兒，拾眼一看。



Figure 10: A man in a striped robe looking up at a woman in a patterned robe.

晉工社

時，他會感覺那耀人眼目的光芒是一種酷刑，他們會一時不能睜開

劉年仁聽到這裏感到很奇怪，異常懷疑的問他：「你會」

的老板趕了出來！」

生活，將來你們訂
婚，又是我沒

「伯母說的這些萬元購置的，我打算那老頭兒想是她的錢。」

限父三十一

11

第一良藥

無有
自劉鴻漸之祖，惟吾陳白雲在院
爲吾，夜後即須繼去，倘有病入

—

否則他便要替他

○同席者有美大使、一府務

鳳娟這時正持着合同和筆走到方桌旁邊，坐下來，預備簽字。她穿手裏的衣非常沉重，簡直有幾千斤似的，壓

去懸荷，坐於榻沿，李娥撫其手喃喃細語曰：「三

珍所感，吾敬於義憤，向僞妮于蓮施懲戒，遂又與一瓊茶壺結緣，不謂馬同學之恨甫平，反招來個人



兒，任何男人見了也要爲之嚮往。

圖一

西羊道
三三六
號式樓電話
三
寶豐表
會月
寶均

門升降機上電話28
星期日下午照常
琴器五
証保
有司
電附

弟梁海東上

小女麗斯四
浪漫情半點
良象

不足一月，已
更十星，夏

紅



金間交吉種
后
仍
夜
陽
七
遠期
昭比
杏

合號二樓分理
商行寫字
豪
歐陽萬景
化萬千
若
披假
中
披假
中

瑰麗

巨語心
手游
象
人張
新助
穴
“R
時 羅
合 絲
畏上益
惡掃
蜀蜀
吳羅
利江

振臂一呼天地震怒

100

督印及承印
工商日報有限公司
社址：香港德輔道中四十三號
電話：五五五

資本主義國家和平共存」，前年的最高蘇聯且看有一連串的消息：

與資本主義國家和平共存」，前年的最高蘇聯。我們且看一連

會最近在曼谷開

一、

汽車送到 (三〇七〇三)

1970-1971

青山道福華村木屋區

今晨發生大火 約百屋被焚毀

三百餘人無家可歸 幸無死傷

【本報訊】今晨九時三十分，九龍青山道福華村木屋區，發生大火。火勢猛烈，約有三百餘人無家可歸。幸無死傷。據悉，起火原因係因該區木屋狹窄，且多為木結構，一旦起火，火勢極易蔓延。當時該區正處於清晨，居民多已起床，火起時，居民紛紛向外逃竄。消防隊接報後迅速趕到現場，但火勢已勢不可擋。大火燒毀了約一百間木屋，損失慘重。目前，消防隊正全力撲滅餘火，並疏散受災居民。有關部門已派員調查起火原因，並將對該區木屋的安全設施進行檢查。

私運黃金被竊去

向死者追索肇禍

【本報訊】福州輪命案疑兇今晨作供。據悉，該案涉及私運黃金，並發生竊案。死者家屬向警方追索肇禍原因。警方表示，案件正在進一步調查中，並將儘快公佈調查結果。

內河輪船工會

內部發生糾紛

【本報訊】內河輪船工會內部發生糾紛。據悉，該工會因內部管理問題，導致成員之間產生矛盾。工會負責人表示，將儘快解決糾紛，恢復工會的正常運作。

貿易場援助行友募款

今午出發向大戶募捐

【本報訊】貿易場援助行友募款活動，將於今日下午出發，向大戶募捐。該活動旨在為有需要的人士提供援助，並呼籲社會各界人士慷慨解囊。

股票市況甚悶

今晨又普遍微跌

【本報訊】股票市況甚悶，今晨又普遍微跌。市場成交量較低，投資者情緒較為謹慎。分析人士認為，市場將在短期內維持震盪走勢。

學校紀念孔子

幾小時的印象

【本報訊】學校今日舉行紀念孔子活動。活動內容豐富，包括講座、展覽等。參與者對孔子思想有了更深入的了解。

廠家認官塘地

定價未免過高

【本報訊】廠家認官塘地，定價未免過高。有關方面表示，將對定價進行審核，以確保公平合理。

鈔美偽使行

鞋皮對七騙

【本報訊】鈔美偽使行，鞋皮對七騙。警方提醒市民提高警惕，謹防受騙。



一區災，火大生發區屋木村華福道山青龍九港今：圖上

(攝呂)。中爐餘滅撲撲在尚家防消，土焦片

被控訴案

今晨撤銷

【本報訊】被控訴案，今晨撤銷。有關方面表示，該案因證據不足，決定撤銷。

猜字遊戲更改辦法

便利讀者縮短時間

【本報訊】猜字遊戲更改辦法，便利讀者縮短時間。新辦法將簡化遊戲規則，提高遊戲效率。

世和大藥房

道克路 八六三 話電 五五四一七

亞洲出版

本社創立三載，集結名家，出版各類圖書。為紀念三週年，特舉辦大贈品活動。凡購買指定圖書者，均可獲贈精美禮品一份。數量有限，送完即止。

書名	定價	贈品
蘇俄問題叢書	特價八元	精美筆記本
中國文史叢書	特價十元	精美掛曆
社會科學叢書	特價十二元	精美文具盒
現代思潮叢書	特價十五元	精美相冊

猜字遊戲更改辦法

便利讀者縮短時間

名次	獎金
第一名	壹萬元
第二名	伍千元
第三名	貳千元
第四名	壹千元
第五名	伍百元

中華百貨公司

大贈品

送贈有即元五顧惠 機良失勿度一年一

風濕專科

上海針灸 專治七十 二種風濕

風濕、關節炎、肌肉痛、神經痛等各種風濕性疾病的專科治療。

秘製神藥

治風濕、關節炎、肌肉痛等症。藥效顯著，見效快。

工商晚報



嘉山上演好波

東巴今日大戰

體育場中華出抗陸軍

【本報訊】足球場，今日下午二時，在嘉山體育場，上演一場精彩之足球大戰。此役為東巴足球隊與中華足球隊之對決。中華隊由陸軍體育場出發，隊員精神煥發，斗志高昂。東巴隊則由嘉山出發，隊員亦表現不俗。比賽開始後，雙方互有攻守，場面十分激烈。中華隊在比賽中表現出色，多次攻入對方球門。東巴隊亦不甘示弱，多次發動反攻。最終，中華隊以優勢取勝，贏得比賽。此役不僅展現了中華隊之實力，亦為嘉山體育場增添了不少光彩。

東方組巨班

破香吐真情

【本報訊】東方足球隊今日在嘉山體育場舉行訓練。隊員們在教練的指導下，進行了一系列高強度之訓練。隊員們表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，東方隊亦在場外舉行了一場小型表演，吸引了不少觀眾之注意。表演中，隊員們展示了精湛之球技，贏得觀眾之掌聲。

今日足球秩序

【本報訊】今日足球比賽之秩序如下：

組別	對陣	時間
東方組	東方隊 vs 中華隊	下午二時
嘉山組	嘉山隊 vs 陸軍隊	下午三時

巴士排陣傷腦筋

豬油飽暑熱爆油

【本報訊】巴士公司今日在嘉山體育場舉行一場別開生面之比賽。比賽中，巴士隊員們表現出色，多次攻入對方球門。此外，巴士隊亦在場外舉行了一場小型表演，吸引了不少觀眾之注意。表演中，隊員們展示了精湛之球技，贏得觀眾之掌聲。

東方弱點在於守門

巴士若勝端賴新秀

【本報訊】東方足球隊今日在嘉山體育場舉行訓練。隊員們在教練的指導下，進行了一系列高強度之訓練。隊員們表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，東方隊亦在場外舉行了一場小型表演，吸引了不少觀眾之注意。表演中，隊員們展示了精湛之球技，贏得觀眾之掌聲。

巴大戰

【本報訊】東方足球隊今日在嘉山體育場舉行訓練。隊員們在教練的指導下，進行了一系列高強度之訓練。隊員們表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，東方隊亦在場外舉行了一場小型表演，吸引了不少觀眾之注意。表演中，隊員們展示了精湛之球技，贏得觀眾之掌聲。

東方弱點在於守門

巴士若勝端賴新秀

【本報訊】東方足球隊今日在嘉山體育場舉行訓練。隊員們在教練的指導下，進行了一系列高強度之訓練。隊員們表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，東方隊亦在場外舉行了一場小型表演，吸引了不少觀眾之注意。表演中，隊員們展示了精湛之球技，贏得觀眾之掌聲。

巴大戰

【本報訊】東方足球隊今日在嘉山體育場舉行訓練。隊員們在教練的指導下，進行了一系列高強度之訓練。隊員們表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，東方隊亦在場外舉行了一場小型表演，吸引了不少觀眾之注意。表演中，隊員們展示了精湛之球技，贏得觀眾之掌聲。

巴大戰

【本報訊】東方足球隊今日在嘉山體育場舉行訓練。隊員們在教練的指導下，進行了一系列高強度之訓練。隊員們表示，他們將全力以赴，爭取在比賽中取得好成績。此外，東方隊亦在場外舉行了一場小型表演，吸引了不少觀眾之注意。表演中，隊員們展示了精湛之球技，贏得觀眾之掌聲。

紅星啤酒

品佳禮送節秋中

司公限有行泰祥·理代總

九三二二二·三五〇四三·話電 樓二號七八一街西泰永港香·址地

麗固

MOVADO 瑞士之寶

副牌之王

遠東總經理 大昌行 歷山大廈二樓

麗固

MOVADO 瑞士之寶

副牌之王

遠東總經理 大昌行 歷山大廈二樓